



FROSCH ADD-MULTITABS SODA EL 30 PCS. D

WM 1111049

Rendelési szám: 1111049

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 16.07.2015

Nyomtatás Dátuma 16.07.2015

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Márkanév : FROSCH ADD-MULTITABS SODA EL 30 PCS. D
Azonosító szám : 40000189

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag/keverék felhasználása : gépi mosogatószerre vonatkozó

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság : Erdal Ges.m.b.H.
Neualmerstrasse 13
A 5400 Hallein

Telefon : +43(0)6245801110
Telefax : +43(0)62458011350
Email cím Felelős/kibocsátó : Produktsicherheit@werner-mertz.com
személy
Felelős személy : Termékfejlesztés / termékbiztonság

1.4 Sürgősségi telefonszám

+36-80-201199 (ETTSZ) 1097 Budapest, Nagyváradi tér 2.
ingyenes, éjjel-nappal

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)

Szemirritáció, 2. Osztály

H319: Súlyos szemirritációt okoz.

2.2 Címkézési elemek

Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)

Veszélyt jelző piktogramok :



Figyelmeztetés : Figyelem

figyelmeztető mondatok : H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok : P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
Beavatkozás:

P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P337 + P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást



FROSCH ADD-MULTITABS SODA EL 30 PCS. D

WM 1111049

Rendelési szám: 1111049

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 16.07.2015

Nyomtatás Dátuma 16.07.2015

Hulladék kezelés:
P501
kell kérni.
Csak a teljesen kiürült flakont tegye a hulladékgyűjtőbe.

További címkézés:

A keverék ismeretlen akut toxicitású összetevő(ke)t a következő százalékban tartalmaz: 19,29 %
A keverék a vízi környezetre ismeretlen veszélyt jelentő összetevő(ke)t a következő százalékban tartalmaz: 2,49 %

2.3 Egyéb veszélyek

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.
Nincs információ.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverékek

Veszélyes komponensek

Kémiai név	CAS szám EU-szám Regisztrációs szám	Besorolás (67/548/EGK)	Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)	Koncentráció (%)
nátrium-karbonát (vízmentes)	497-19-8 207-838-8 01-2119485498- 19	Xi; R36	Eye Irrit.2; H319	>= 25 - < 40
Sodium carbonate peroxide	15630-89-4 239-707-6 01-2119457268- 30	O; R 8 Xn; R22 Xi; R41		>= 15 - < 20

A jelölések magyarázatát lásd a 16. részben.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános tanácsok : A veszélyes területet el kell hagyni.
Orvoshoz kell fordulni.
A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.
- Belélegzés esetén : Friss levegőre kell menni.
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.
- Bőrrel való érintkezés esetén : A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni.
Érintkezés esetén a bőrt azonnal szappannal és sok vízzel kell lemosni.
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.
- Szembe kerülés esetén : A nem sérült szemet védeni kell.



FROSCH ADD-MULTITABS SODA EL 30 PCS. D

WM 1111049

Rendelési szám: 1111049

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 16.07.2015

Nyomtatás Dátuma 16.07.2015

Ha könnyen lehetséges, akkor a kontaktlencsét el kell távolítani.
Bő vízzel azonnal ki kell öblíteni, a szemhéj alatt is, legalább 15 percen keresztül.
Ha a szem irritációja folytatódik, szakorvoshoz kell fordulni.

Lenyelés esetén

: A szájat vízzel ki kell tisztítani és azután sok vizet kell inni.
Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni.
Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni szájon át.
Orvosi felügyelet szükséges.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Tünetek : Irritáció

Kockázatok : Nincs információ.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés : Szaktanácsért az orvosok forduljanak a Mérgezési Információs Szolgálathoz.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag : A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltási intézkedéseket kell tenni.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Különleges veszélyek a tűzoltás során : A tűzoltáskor keletkező elfolyó vizet nem szabad a csatornába vagy folyóvízbe engedni.

Veszélyes égéstermékek :

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.

További információk : A nem nyitott tárolóedények hűtésére vízpermet használható. A szennyezett tűzoltó vizet külön kell gyűjteni. Tilos a csatornába engedni. A tűz maradványait és a szennyezett tűzoltó vizet a helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedések : Személyi védőfelszerelést kell használni.
A porképződést el kell kerülni.
A por belégzését el kell kerülni.
Megfelelő szellőzést kell biztosítani.
A személyzetet biztonságos területre kell eltávolítani.



FROSCH ADD-MULTITABS SODA EL 30 PCS. D

WM 1111049

Rendelési szám: 1111049

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 16.07.2015

Nyomtatás Dátuma 16.07.2015

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi : Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.
óvintézkedések

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés : Savval kell semlegesíteni.
módszerei : Porképzés nélkül kell felszedni és eltávolítani.
Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A személyi védelemről lásd a 8. részt., A visszanyert anyagot a "Hulladékelhelyezési szempontok" részben leírtak szerint kell kezelni., A sajátos nemzeti szabályozást lásd a 15. részben.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre : A személyi védelemről lásd a 8. részt. A dohányzást, evést és ivást
vonatkozó tanácsok : meg kell tiltani az alkalmazás területén.

Tanács a tűz és robbanás elleni : A porképződést el kell kerülni. Azokon a helyeken, ahol por képződik,
védelemhez : megfelelő elszívást kell biztosítani. Éghető anyagoktól távol tartandó.

Egészségügyi intézkedések : A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell
kezelni. Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a : A tartályt száraz és jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani. Az
tárolóedényekre vonatkozó követelmények : eredeti tartályban, szobahőmérsékleten kell tárolni.

Egyéb adatok : Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Különleges felhasználás(ok) : gépi mosogatószerre vonatkozó

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Nem tartalmaz olyan anyagot, amelynek munkahelyi expozíciós határértéke van.

DNEL
nátrium-karbonát (vízmentes) : Felhasználás: Munkavállalók
Expozíciós útvonal: Belégzés
Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - helyi hatások
Érték: 10 mg/m³

Felhasználás: Fogyasztók
Expozíciós útvonal: Belégzés



FROSCH ADD-MULTITABS SODA EL 30 PCS. D

WM 1111049

Rendelési szám: 1111049

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 16.07.2015

Nyomtatás Dátuma 16.07.2015

	Lehetséges egészségügyi hatások: Akut- helyi hatások Érték: 10 mg/m ³
Sodium carbonate peroxide	: Felhasználás: Munkavállalók Expozíciós útvonal: Bőrrel való érintkezés Lehetséges egészségügyi hatások: Akut- helyi hatások Érték: 12,8 mg/cm ²
	Felhasználás: Munkavállalók Expozíciós útvonal: Belégzés Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - helyi hatások Érték: 5 mg/m ³
	Felhasználás: Fogasztók Expozíciós útvonal: Bőrrel való érintkezés Lehetséges egészségügyi hatások: Akut- helyi hatások Érték: 6,4 mg/cm ²
PNEC Sodium carbonate peroxide	: Édesvíz Érték: 0,035 mg/l
	Tengervíz Érték: 0,035 mg/l

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés

Szemvédelem : Ha kifröcskölés előfordulhat, viseljen:
Szorosan illeszkedő biztonsági védőszemüveg

Kézvédelem

Anyag : Butil-kaucsukból vagy nitril-kaucsukból készült, az EN 374 szerint III. kategóriájú, kémiaileg ellenálló kesztyű.

Kesztyű vastagság : 0,4 mm

Megjegyzések : Vegyék figyelembe a gyártónak az áteresztőképességre és az áthatolási időkre vonatkozó utasításait, és a speciális munkahelyi feltételeket (mechanikai behatás, az érintkezés időtartama).

Bőr- és testvédelem : A munkahelyen a testvédelmet a veszélyes anyag mennyiségének és koncentrációjának alapján kell megválasztani.
Újra használat előtt a szennyezett ruhát le kell venni és kimosni.

Légutak védelme : Szükségtelen; kivéve aeroszol képződés esetén.
Ajánlott szűrő típus:
ABEK-P3 szűrő
Biztosítani kell a megfelelő szellőzést, különösen zárt térben.

Környezeti expozíció-ellenőrzések

Általános tanácsok : Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.



FROSCH ADD-MULTITABS SODA EL 30 PCS. D

WM 1111049

Rendelési szám: 1111049

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 16.07.2015

Nyomtatás Dátuma 16.07.2015

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Külső jellemzők	: tableta
Szín	: fehér
Szag	: jellegzetes
Szagkülöbérték	: Nincs adat
pH-érték	: 11, Koncentráció: 10,00 g/l
Olvadáspont/olvadási tartomány	: Nincs adat
Forráspont/forrási hőmérséklettartomány	: Nincs adat
Lobbanáspont	: nem alkalmazható
Párolgási sebesség	: Nincs adat
Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)	: Nincs adat
Égési sebesség	: Nincs adat
Alsó robbanási határ	: Nincs adat
Felső robbanási határ	: Nincs adat
Gőznyomás	: Nincs adat
Relatív gőzsűrűség	: Nincs adat
Relatív sűrűség	: Nincs adat
Sűrűség	: kb. 1,00 g/cm ³
Vízben való oldhatóság	: oldható
Oldhatóság egyéb oldószerekben	: Nincs adat
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	: Nincs adat
Gyulladási hőmérséklet	: Nincs adat
Hőbomlás	: Nincs adat
Dinamikus viszkozitás	: Nincs adat
Kinematikus viszkozitás	: Nincs adat
Robbanásveszélyes tulajdonságok	: Nincs adat
Oxidáló tulajdonságok	: Nincs adat

9.2 Egyéb információk

nincsenek



FROSCH ADD-MULTITABS SODA EL 30 PCS. D

WM 1111049

Rendelési szám: 1111049

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 16.07.2015

Nyomtatás Dátuma 16.07.2015

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil., Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

10.2 Kémiai stabilitás

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil., Az utasítás szerint használva nem bomlik.

10.4 Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények : Nincs adat

10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Éghető anyagok

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek : Nincsenek ismert veszélyes bomlástermékek.

Egyéb információk : Nincsenek ismert veszélyes bomlástermékek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Termék

Akut toxicitás, szájon át : Akut toxicitási érték : > 2.000 mg/kg
Módszer: Számítási módszer

Akut toxicitás, bőrön át : Akut toxicitási érték : > 2.000 mg/kg
Módszer: Számítási módszer

Bőrkorrózió/bőrirritáció : Érzékeny személyeknél bőrizgató hatású lehet.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció : Végleges szemkárosodást okozhat.

Légzőszervi vagy
bőrszenzibilizáció : Nincs adat

További információk : Nincs adat

Komponensek:

SODIUM CARBONATE :

Akut toxicitás, szájon át : LD50 patkány: 2.800 mg/kg

LD50 orális patkány: 4.090 mg/kg



FROSCH ADD-MULTITABS SODA EL 30 PCS. D

WM 1111049

Rendelési szám: 1111049

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 16.07.2015

Nyomtatás Dátuma 16.07.2015

Akut toxicitás, belélegzés : LC50 patkány: 2,3 mg/l
Expozíciós idő: 2 h
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 403

LC50 egér: 1,2 mg/l
Expozíciós idő: 2 h

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 bőrön keresztül nyúl: > 2.000 mg/kg

SODIUM CARBONATE PEROXIDE :

Akut toxicitás, szájon át : LD50 orális patkány: 1.034 mg/kg

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 bőrön keresztül nyúl: > 2.000 mg/kg
Módszer: lásd a felhasználó által megadott ingyenes szöveget

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Termék:

További információk

A keverék a vízi környezetre ismeretlen veszélyt jelentő összetevő(ke)t a következő százalékban tartalmaz:
2,49 %

Komponensek:

SODIUM CARBONATE:

Toxicitás halakra : LC50 (Lepomis macrochirus (Naphal)): 300 mg/l
Expozíciós idő: 96 h

Toxicitás daphniára és egyéb
vízi gerinctelen szervezetekre : EC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): 200 - 227 mg/l
Expozíciós idő: 48 h

EC50 (Daphnia (vízibolha)): 264 mg/l
Expozíciós idő: 48 h

SODIUM CARBONATE PEROXIDE:

Toxicitás halakra : LC50 (Pimephales promelas (Fürge cselle)): 70,7 mg/l
Expozíciós idő: 96 h

NOEC (Pimephales promelas (Fürge cselle)): 7,4 mg/l
Expozíciós idő: 96 h

Toxicitás daphniára és egyéb
vízi gerinctelen szervezetekre : EC50 (Daphnia pulex (kis vízibolha)): 4,9 mg/l
Expozíciós idő: 48 h

Toxicitás daphniára és egyéb
vízi gerinctelen szervezetekre
(Krónikus toxicitás) : NOEC: 2 mg/l
Faj: Daphnia pulex (kis vízibolha)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Termék:



FROSCH ADD-MULTITABS SODA EL 30 PCS. D

WM 1111049

Rendelési szám: 1111049

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 16.07.2015

Nyomtatás Dátuma 16.07.2015

Biológiai lebonthatóság : Megjegyzések: A preparátumban található felületaktív anyagok(k) megfelel(nek) a tisztítószerekre vonatkozó, (EC) No.648/2004 számú szabályzatban lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak.

12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs adat

12.4 A talajban való mobilitás

Nincs adat

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Termék:

Becslés : Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban..

12.6 Egyéb káros hatások

Termék:

További ökológiai információ : Erről a termékről nincs adat.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék : A hulladékot nem szabad a csatornába engedni.
Nem szabad elszennyezni az álló- vagy folyóvizet vegyszerekkel vagy a használt csomagolóanyaggal.
A felesleget és a nem újra hasznosítható oldatokat fel kell ajánlani egy megbízható hulladékkezelő társaságnak.

Szennyezett csomagolás : A megmaradt tartalmat ki kell üríteni.
Felhasználatlan termékként kell kezelni.
Az üres tárolóedényeket nem szabad újra használni.
Az üres tartályt nem szabad elégetni vagy lángvágót használni rajta.

Hulladék kód : Európai Hulladék Katalógus
200129
Az Európai Hulladék Katalógus alapján a Hulladék Kódok nem a termékre, hanem a felhasználásra jellemzőek. A Hulladék kódokat a felhasználó határozza meg, lehetőleg a környezetvédelmi hatóságokkal egyeztetve.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám

ADR

Nem veszélyes áru

IMDG

Nem veszélyes áru

IATA

Nem veszélyes áru



FROSCH ADD-MULTITABS SODA EL 30 PCS. D

WM 1111049

Rendelési szám: 1111049

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 16.07.2015

Nyomtatás Dátuma 16.07.2015

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR

Nem veszélyes áru

IMDG

Nem veszélyes áru

IATA

Nem veszélyes áru

14.4 Csomagolási csoport

ADR

Nem veszélyes áru

IMDG

Nem veszélyes áru

IATA

Nem veszélyes áru

14.5 Környezetre veszélyes

ADR

Nem veszélyes áru

IMDG

Nem veszélyes áru

IATA

Nem veszélyes áru

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A személyi védelemről lásd a 8. részt.

14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

A szállított állapotban nem alkalmazható termékként.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

3

Égést tápláló, oxidáló

Mennyiség 1
50 t

Mennyiség 2
200 t

Seveso III: Az Európai Parlament és a Tanács 2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről.

nem alkalmazható

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használatához, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításához, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyagra ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.



FROSCH ADD-MULTITABS SODA EL 30 PCS. D

WM 1111049

Rendelési szám: 1111049

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 16.07.2015

Nyomtatás Dátuma 16.07.2015

500000003936